



United States
Department of
Agriculture
Контракт №
Contract №

Animal and
Plant Health
Inspection
Service

Veterinary
Services

ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ
№ _____
VETERINARY CERTIFICATE

**на экспортируемые в Российскую Федерацию корма
для домашних животных
for animals feeds
exported into the Russian Federation**

Страна-экспортёр: Соединённые Штаты Америки
Exporting country: United States of America

Компетентное министерство: Министерство сельского хозяйства США
Competent ministry: United States Department of Agriculture

Учреждение, выдавшее сертификат: Ветеринарная служба инспекции здоровья животных
Establishment, issued this certificate: Animal and Plant Health Inspection Service.

Административная единица:
Administrative unit:

1. Идентификация продукции / Identification of products:

Наименование продукции:	Количество мест	Вес нетто
Name of products:	Number of packages:	Netweight:

Название (No) и адрес зарегистрированного ветслужбой предприятия, экспортирующего корма.

Name (No) and address of the approved by the Veterinary Service enterprise, exporting feeds:





**ВЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ
VETERINARY CERTIFICATE
СТР./PAGE 2**

**2. Упаковка / Kind of package: БУМАЖНЫЕ МЕШКИ, КАРТОННЫЕ КОРОБКИ
/ PAPER BAGS, CORRUGATED BOXES**

**3. Маркировка / Identification marks: НАИМЕНОВАНИЕ, СОСТАВ, ЧИСТЫЙ ВЕС,
СПОСОБ УПОТРЕБЛЕНИЯ, ФИРМА ПРОИЗВОДИТЕЛЬ УКАЗАНЫ НА КАЖДОМ
МЕШКЕ ИЛИ ЯЩИКЕ. / NAME, INGREDIENTS, NET WEIGHT, INSTRUCTIONS,
PRODUSSEER MARKED ON EACH BAG OR BOX.**

4. Условия хранения и перевозки

**Conditions of keeping and transportation: ХРАНИТЬ В СУХОМ МЕСТЕ,
ПЕРЕВОЗИТЬ В ЗАКРЫТЫХ КОНТЕЙНЕРАХ.
KEEP IN DRY PLACE, TRANSPORT IN CLOSE CONTAINERS.**

5. Назначение продукции / Information about destination

Страна транзита / Countries of transit:

Пункт пересечения границы / Point of crossing the border:

Название и адрес получателя

Name and address of consignee:

Транспорт / Means of transport:

specify the number of rail car, truck, flight number, name of the ship)

**6. Свидетельство о пригодности корма
Certificate on the fitness of feeds**

**Настоящим удостоверяем следующее:
Herewith it is certified that:**





ВЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ
VETERINARY CERTIFICATE
СТР./PAGE 3

Указанные корма животного происхождения произведены на предприятиях, отвечающих необходимым ветеринарно-санитарным требованиям, имеющих разрешение центральной ветеринарной службы страны о поставке продукции на экспорт и находящихся под постоянным контролем государственной ветеринарной службы.

Mentioned feeds of animal origin were manufactured in the enterprises, which fulfill the necessary veterinary sanitary requirements, licensed by the Central Veterinary Services of the country for supplying production for export and are under permanent control of the State Veterinary Service.

Корма получены из свежего сырья животных (птиц) из хозяйств и административных территорий, официально свободных от заразных болезней животных (птиц), в т.ч.:

Feeds are derived from fresh animals (birds) raw material from the promises and administrative territories, officially free from contagious diseases of the animals (birds), namely:

- африканской чумы свиней, африканской чумы лошадей, чумы верблюдов и чумы крупного рогатого скота - в течение 3 лет в стране;
- african swine fever, african horse sickness, peste in camel and rinderpest - during 3 years in the country;
- ящура, оспы овец и коз и инфекционной плевропневмонии крупного рогатого скота - в течение 12 месяцев на административной территории;
- foot-and-mouth disease, sheep pox and goat pox and contagious bovine pleuropneumonia - during 12 months in the administrative unit;
- сибирской язвы, бруцеллёза, лептоспироза, болезни Ауески, анаэробных инфекций - в течение последних 3 месяцев в хозяйстве;
- anthrax, brucellosis, leptospirosis, Aujeszky's disease, anaerobic disease - during the last 3 months in the promises;

Мясо, использованное для производства кормов, после убоя животного было подвергнуто ветеринарно-санитарной экспертизе и установлено, что оно не содержит возбудителей заразных болезней животных. Туши признаны пригодными для употребления в пищу человека.

Meat which were used for the manufacture of feeds had been subjected to the veterinary sanitary examination after the slaughter of the animal and it was confirmed that this meat did not contain the agents of contagious diseases of animals. Carcasses are safe for consumer.

Для производства кормов не использовались говядина, говяжьи субпродукты или другое сырьё от крупного рогатого скота, а также мясная или мясо-костная мука





ВЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ
VETERINARY CERTIFICATE
СТР./PAGE 4

происхождения из Великобритании и административных территорий других стран, неблагополучных по спонгиозной энцефалопатии крупного рогатого скота.

Feeds did not manufactured by using of beef, beef subproducts or other raw material derived from bovine as well as meat or meat-bone meal which are origin from Great Britain and from administrative territory of the other countries which were not free from bovine spongiform encephalopathy.

Корма не содержат сальмонелл, ботулинического токсина, энтеропатогенную и анаэробную микрофлору, общая бактериальная обсемененность не превышает 500 тыс. м.к. в 1 г.

Feeds do not contain salmonella, botulinic toxin, enteropathogenic and anaerobic microflora, total bacterial contamination does not exceed 500 thousand of microbial organisms per 1 g.

Корма для животных или их компоненты были подвергнуты термической обработке не ниже 125 градусов С в течение минимум 20 минут.

Feeds for animals and/or components of these feeds were subjected to heat treatment with the temperature not less that 125 degrees and during 20 minutes as minimum.

Транспортные средства обработаны и подготовлены в соответствии с принятыми в стране вывоза ветеринарными правилами.

Means of transport are treated and prepared in accordance with the rules approved in the exporting country.

Составлено / Made on " _____ " _____ 19 _____

Государственный ветеринарный врач / Official Veterinarian:

(должность, фамилия, и., о./Name, title)

Подпись / Signature: _____

Печать / Stamp

